



Unbefristeten Einstellung von 2 Sozialbetreuerinnen / Sozialbetreuer und 1 Altenpflegerin und Familienhelferin / Altenpfleger und Familienhelfer (V. Funktionsebene) für die Abteilung Soziales

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 17582/2026 sind folgende Kandidatinnen und Kandidaten zum **Mobilitätsverfahrens zwischen Körperschaften** zugelassen worden:

- 8NV6ZXJFEQ*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- 7JXF3TN54X*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- 6SL6GKUWDR*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- 8VH48LFHCL*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr

*) mit Vorbehalt (muss die im Antrag auf Zulassung erklärte Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung bei der Prüfung abgeben)

Die praktisch-mündlichen Prüfungen des Mobilitätsverfahrens finden im Landhaus 8, Rittner Straße 5, in Bozen statt. Das Datum und die Uhrzeit der Prüfung ist in der obenstehenden Liste jeweils neben dem eindeutigen Identifizierungscode vermerkt.

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 17587/2026 sind folgende Kandidatinnen und Kandidaten zum **Wettbewerbsverfahren**, mit Vorbehalt der Überprüfung der Erfüllung der Zugangsvoraussetzungen, zugelassen worden:

- 4KE6G48HUJ*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- Z2PWDARMQ2*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- N66QVMDMY8*) 26.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- LLAFU4634K*) 28.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- VF9E9MXQES*) 28.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- 25EEEEGUK5*) 28.10.2026 – ore 08:30 Uhr
- JKEGATT87L*) 28.10.2026 – ore 08:30 Uhr

Assunzione a tempo indeterminato di 2 operatrici socio-assistenziali / operatori socio-assistenziali e 1 assistente geriatrica ed assistenziale / assistente geriatrico ed assistenziale (V qualifica funzionale) per la Ripartizione Politiche sociali

Con decreto del Direttore della Ripartizione del personale n. 17582/2026 le seguenti candidate/i seguenti candidati sono ammesse/i alla **procedura di mobilità tra gli enti**:

*) con riserva (deve produrre il certificato di appartenenza al gruppo linguistico dichiarato nella domanda di ammissione alla prova)

Le prove pratico-orali della procedura di mobilità tra gli enti avranno luogo presso il Palazzo provinciale 8, via Renon 5 a Bolzano. La data e l'orario dell'esame è annotato accanto al codice identificativo univoco nella lista sopra riportata.

Con decreto del Direttore della Ripartizione del personale n. 17587/2026 le seguenti candidate/i seguenti candidati sono ammesse/i alla **procedura di concorso** con riserva di accertamento del possesso dei requisiti di ammissione richiesti:

*) mit Vorbehalt (muss die im Antrag auf Zulassung erklärte Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung bei der ersten Prüfung abgeben)

Die Überprüfung der Voraussetzungen sowie die Aufhebung des Vorbehalts erfolgen erst vor der Genehmigung der allgemeinen Rangordnung und ausschließlich für jene Bewerberinnen und Bewerber, die die Prüfung bestanden haben.

Sind die Zugangsvoraussetzungen nicht erfüllt, so schließt die Landesverwaltung die Bewerber, die diese Bedingungen nicht erfüllen, vom Wettbewerb aus.

HINWEISE ZUR SPRACHGRUPPEN-ZUGEHÖRIGKEITSERKLÄRUNG FÜR DEN ZEITRAUM DER AUSSETZUNG GEMÄß DRINGLICHKEITSMABNAHME BEI GEFAHR IM VERZUG NR. 5 DES LANDESHAUPTMANN'S VOM 17.07.2026:

Kandidatinnen und Kandidaten, die bereits im Besitz der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung sind: Kandidatinnen und Kandidaten, die bereits im Besitz der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung sind, müssen der Sekretärin am Tag der Prüfung die in der Anmeldung angegebene Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe im Original und in verschlossenem Umschlag vorlegen. Andernfalls erfolgt der Ausschluss vom Wettbewerb.

Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Besitz der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung sind (aufgrund des teilweisen Einsturzes des Bozner Landesgerichts am 16.07.2026): Diese Kandidatinnen und Kandidaten werden unter Vorbehalt zu den Prüfungen zugelassen. Der zur Teilnahme erforderliche Besitz der Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung wird erst nach Wiederaufnahme des Dienstes durch das Landesgericht Bozen endgültig überprüft.

Kandidatinnen und Kandidaten, die einen Wechsel der Sprachgruppe beantragt haben, bei denen die gesetzlich vorgesehene Frist von 24 Monaten aber noch nicht abgelaufen ist: Diese Kandidatinnen und Kandidaten

*) con riserva (deve consegnare il certificato di appartenenza al gruppo linguistico dichiarato nella domanda di ammissione alla prima prova)

Il controllo dei requisiti e lo scioglimento della riserva avverranno solo prima dell'approvazione della graduatoria generale di merito, limitatamente ai candidati che avranno superato la prova d'esame.

In caso di carenza dei requisiti di ammissione l'Amministrazione provinciale dispone l'esclusione dal concorso dei concorrenti senza i requisiti prescritti.

INDICAZIONI CERTIFICATO DI APPARTENENZA AL GRUPPO LINGUISTICO PER IL PERIODO DI SOSPENSIONE STABILITO DALL'ORDINANZA PRESIDENZIALE CONTINGIBILE E URGENTE N. 5 DEL 17.07.2026 DEL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO:

Candidate e candidati già in possesso del certificato: le candidate e i candidati che sono già in possesso del certificato di appartenenza al gruppo linguistico devono consegnare in originale e in busta chiusa il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei gruppi linguistici dichiarato nella domanda di ammissione, a pena di esclusione, il giorno della prova alla segreteria.

Candidate e candidati non in possesso del certificato (causa crollo parziale del Tribunale di Bolzano del 16/07/2026): tali candidate e tali candidati sono ammesse/i alle prove d'esame con riserva. Il possesso del requisito di accesso rappresentato dal certificato di appartenenza al gruppo linguistico si verificherà in via definitiva successivamente al ripristino del servizio da parte del Tribunale di Bolzano.

Candidate e candidati che hanno richiesto il cambio del gruppo linguistico per cui non sono ancora decorsi i 24 mesi previsti dalla legge: tali candidate e tali candidati dovranno inviare una comunicazione all'indirizzo e-

müssen bis **Montag, den 19. Oktober 2026, um 12:00 Uhr** eine Mitteilung an die E-Mail-Adresse francesca.paolazzi@provinz.bz.it senden und das genaue Datum angeben, an dem der Wechsel der Sprachgruppe gültig wird. Dieses Datum geht aus der vom Gericht zum Zeitpunkt der Antragstellung ausgestellten Bescheinigung hervor.

Kandidatinnen und Kandidaten der ladinischen Sprachgruppe: Die folgende Erklärung ([Formulare | Personal | Autonome Provinz Bozen – Südtirol](#)) muss in einem verschlossenen Umschlag zusammen mit der Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe am Tag der ersten Prüfung abgegeben werden, sofern die Kandidatin oder der Kandidat bereits in ihrem Besitz ist. Falls die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung aus den oben genannten Gründen nicht vorliegt, ist das Formular dennoch am Tag der ersten Prüfung in einem verschlossenen Umschlag abzugeben.

Die Wettbewerbsprüfungen werden an folgenden Tagen stattfinden:

Praktisch-mündliche Prüfung: am **26.10.2026** und **28.10.2026** im Sitzungssaal Nr. 0.01, des Landhauses 8, Rittner Straße 5 in Bozen.

Die Identifizierung der Kandidatinnen und die Abgabe der Bescheinigungen über die Sprachgruppenzugehörigkeit erfolgen ab **08:30 Uhr**.

Das Ergebnis der Prüfung wird unter: <https://personal.provinz.bz.it/de/infos-bewerber-einladungen-mitteilungen-pruefungsergebnisse> veröffentlicht.

Zum angegebenen Einberufungszeitpunkt erfolgt der Aufruf der Bewerberinnen und Bewerber. Dabei wird die Reihenfolge der mündlichen Prüfungen festgelegt und die voraussichtliche Uhrzeit bekannt gegeben, zu der jede Kandidatin bzw. jeder Kandidat die Prüfung abzulegen hat. Wer zum angegebenen Einberufungszeitpunkt nicht pünktlich erscheint, gilt als zurückgetreten und wird folglich vom Verfahren ausgeschlossen.

Die Bewerberinnen/Bewerber werden nicht persönlich angeschrieben und sollten daher die

mail francesca.paolazzi@provincia.bz.it entro **lunedì 19 ottobre 2026 alle ore 12:00** e comunicare la data esatta in cui il cambio diverrà effettivo, come indicato nell'attestazione rilasciata dal Tribunale al momento della richiesta.

Candidate e candidati appartenenti al gruppo linguistico ladino: la seguente dichiarazione ([Moduli | Personale | Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige](#)) deve essere consegnata esclusivamente in busta chiusa insieme al certificato di appartenenza o aggregazione a uno dei tre gruppi linguistici il giorno della prima prova, qualora ne fossero in possesso. Nel caso in cui non fossero in possesso del certificato di appartenenza al gruppo linguistico per i motivi sopracitati, il modulo deve essere ugualmente consegnato il giorno della prima prova in busta chiusa.

Le prove d'esame avranno luogo nei seguenti giorni:

Prova pratico-orale: il **26.10.2026** e il **28.10.2026** presso la sala sedute n. 0.01 del palazzo provinciale 8, via Renon 5 a Bolzano.

L'identificazione delle candidate e dei candidati e la consegna del certificato di appartenenza linguistica avverranno a partire dalle **ore 08:30**.

L'esito della prova d'esame verrà pubblicato sul sito: <https://personale.provincia.bz.it/it/info-candidati-inviti-comunicazioni-risultati-esami>.

All'orario di convocazione indicato verrà effettuato l'appello dei candidati e sarà definito l'ordine di svolgimento delle prove orali, con indicazione dell'orario presunto in cui ciascun candidato dovrà sostenere l'esame. Chi non si presenta puntualmente all'orario di convocazione sarà considerato rinunciatario e, pertanto, escluso dalla procedura.

Non verranno inviate comunicazioni personali alle candidate e ai candidati che, pertanto,

obengenannte Website regelmäßig konsultieren, um sich über den aktuellen Stand des Wettbewerbsverfahrens zu informieren.

Um ein Höchstmaß an Vertraulichkeit der Daten der Kandidatinnen und Kandidaten zu gewährleisten, werden die Angaben zur Organisation des Wettbewerbs (Zulassung, Einladung zu den Prüfungen usw.) anonym angegeben, wobei der Name (und die zugehörigen Daten) durch einen alphanumerischen Code («eindeutiger Identifizierungscode») ersetzt werden.

Der Code ist in der Zusammenfassung des Zulassungsantrages im persönlichen Bereich „**Verfahren**“ in MyCivis, unter folgendem Link angezeigt:

<https://mycivis.civis.bz.it/de/UserProfile/Applications/>.

Bewerberinnen und Bewerber, die den Code nicht finden oder ihn in den Einladungen zu den Prüfungen nicht finden, müssen sich unverzüglich mit der Verwaltung, an nachstehende Adresse francesca.paolazzi@provinz.bz.it, in Verbindung setzen.

Die Verwaltung haftet nicht für den Fall, dass ein Bewerber oder eine Bewerberin, aus welchen Gründen auch immer, den Code nicht erhalten hat.

Alle Auskünfte können auch telefonisch ☎ 0471 411577 eingeholt werden.

Abschließend werden Sie ersucht, zu den Prüfungen einen gültigen Personalausweis mitzunehmen.

Bitte schreiben Sie an die nachstehende E-Mail-Adresse falls Sie an der Teilnahme am Wettbewerb nicht mehr interessiert sind: francesca.paolazzi@provinz.bz.it.

Mit freundlichen Grüßen

Die Sekretärin der Prüfungskommission

Francesca Paolazzi

Bozen / Bolzano, 09.10.2026

dovranno periodicamente consultare il sito internet sopra indicato per prendere visione di ogni aggiornamento relativo alla presente procedura concorsuale.

Per garantire il massimo livello di riservatezza dei dati delle persone candidate, le indicazioni organizzative del concorso (ammissione, invito alle prove, ecc.) sono fornite in modo anonimo, sostituendo il nome (e dati collegati) con un codice alfanumerico (“codice identificativo univoco”).

Il codice è visibile in ogni momento nel riepilogo della domanda di ammissione nella propria area personale “**Pratiche**” di MyCivis al seguente link:

<https://mycivis.civis.bz.it/it/UserProfile/Applications/>.

Le candidate/i candidati che non dovessero trovare il codice o non lo trovassero tra gli inviti alle prove devono contattare tempestivamente l’Amministrazione all’indirizzo francesca.paolazzi@provincia.bz.it.

L’Amministrazione non risponde nei casi eventuali in cui un candidato o candidata, per qualunque causa, non abbia ottenuto il codice.

Tutte le informazioni possono essere richieste anche telefonicamente ☎ 0471 411577.

Si ricorda infine che alle prove concorsuali dovrà presentarsi con un valido documento di riconoscimento.

Nel caso non volesse partecipare al concorso è gentilmente pregata/o di comunicare la Sua rinuncia al seguente indirizzo e-mail: francesca.paolazzi@provincia.bz.it.

Cordiali saluti

La segretaria della Commissione esaminatrice